

## Informationsveranstaltung „Energiesparen und – produzieren“

Was	Wann	Wo
Info ☒ Effizient & Modern Heizen	Do, 12. April 2012 19.00	2405 Bad Deutsch-Altenburg, Erhardgasse 2 Gemeindeamt
Info ☒ Energie(Strom-)sparen	Do, 13. Sept. 2012 19.00	2405 Bad Deutsch-Altenburg, Erhardgasse 2 Gemeindeamt

## Klima(schmutz)kabarett Wurscht und Wichtig

Was	Wann	Wo
KlimaKabarett & Wein	Di, 5. Juni 2012 19.00	2460 Bruck/L., Altstadt 7-9 FinanzCenter Bruck-Carnuntum
KlimaKabarett & Wein	Sa, 20. Okt. 2012 19.30	2472 Prellenkirchen, Grünaugasse 6 Kulturhaus

## Eisblockwette

Was	Wann	Wo
Brucker Eisblockwette	Sa, 25. August 2012	Hauptplatz Bruck an der Leitha im Rahmen des 2. Brucker Akkuschauberrennen
Schwechater Eisblockwette	Do, 12. April 2012	Hauptplatz Schwechat
	Fr, 24. August 2012	Hauptplatz Bruck an der Leitha im Rahmen des Schwechater Stadtfestes

## 2. Brucker Akkuschauberrennen

Was	Wann	Wo
Akkuschauberrennen	Sa, 25. August 2012	Hauptplatz Bruck an der Leitha

### HEIZKOSTENZUSCHUSS

Die Gemeinde Zwölfaxing bringt zur Kenntnis, dass der Antrag auf Heizkostenzuschuss noch bis zum 01.05.2012 am Gemeindeamt abgegeben werden kann. Später eingelangte Anträge können nicht mehr berücksichtigt werden.

## Eigener Reisepass für Kinder erforderlich

Jedes Kind benötigt ab 15. Juni 2012 für Auslandsreisen einen eigenen Pass oder - sofern es nach den Einreisebestimmungen des Gastlandes zulässig ist - einen Personalausweis. Die Eintragung im Reisepass eines Elternteils gilt ab diesem Zeitpunkt nicht mehr. Auch dann nicht, wenn der Pass noch länger gültig sein sollte.

Das Prinzip „Eine Person - ein Pass“ wurde von der Europäischen Union unter anderem als Schutzmaßnahme gegen den Kinderhandel eingeführt.



Ein Reisepass kann - unabhängig vom Wohnsitz - bei jeder Bezirkshauptmannschaft und jedem Magistrat beantragt werden. Die Antragstellung ist auch bei einer dazu ermächtigten Gemeinde des Wohnsitzes möglich. Derartige Ermächtigungen gibt es nicht in allen Bundesländern und sind daher im Einzelfall zu erfragen.

Wird ein Reisepass beantragt, werden auf dem Chip die personenbezogenen Daten und das Lichtbild gespeichert. Ab dem zwölften Lebensjahr werden auch die Fingerabdrücke erfasst.

Die Gültigkeitsstufen von Reisepässen für Kinder bleiben gleich:

Bis zu einem Alter von zwei Jahren wird ein Reisepass mit einer zweijährigen Gültigkeitsdauer ausgestellt. Ab dem zweiten Geburtstag wird ein Reisepass mit einer fünfjährigen Gültigkeitsdauer ausgestellt. Ab dem zwölften Geburtstag wird ein Erwachsenenpass für jeweils zehn Jahre ausgestellt.

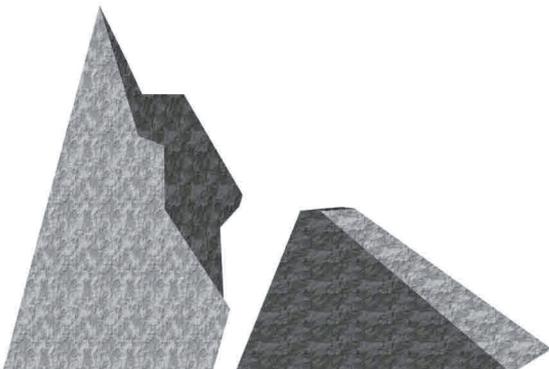
Der Reisepass für Minderjährige ist bis einschließlich des zweiten Geburtstags bei Erstausstellung (ausgenommen Expresszustellungen) gebührenfrei, kostet danach 30 Euro und ab dem zwölften Geburtstag 75,90 Euro.

Weiterführende Informationen zur Passausstellung:

<https://www.help.gv.at/Portal.Node/hlpd/public/content/2/Seite.020000.html>

# SCHMALZL UND FELDMANN KG STEINMETZMEISTER

Grabanlagen - Nachschriften - Grabschmuck  
Denkmäler - Vergoldungen - Küchenarbeitsplatten  
Fensterbänke - Bodenplatten - Stiegen- Waschtische



**HAUPTSTRASSE 47  
2325 HIMBERG**

**TEL: 02235/86358 FAX DW 5  
E-MAIL: OFFICE@SCHMALZL-STEIN.AT  
WWW.SCHMALZL-STEIN.AT**



**ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ**  
**NIEDERÖSTERREICH**  
**SCHWECHAT**

Liebe Zwölfaxingerinnen und Zwölfaxinger!

Heute möchte ich Ihnen gerne die aktuellen Termine aus unserem umfangreichen Angebot für das 1. Halbjahr 2012 mitteilen.

**Seniorentreff** Sommerfest So. 17.06.2012, 14.00 bis 17.00 Uhr

Anmeldung bis 1 Woche vor Termin unter 0664/96 00 739  
(Montag – Freitag, 08:00 – 16:00 Uhr)

**Betreutes Reisen** Stift Lilienfeld Fr. 27.04.2012  
Stift Altenburg Fr. 15.06.2012

Anmeldung bis 2 Wochen vor Termin, 0664/885 43 825  
(Montag – Freitag, 08:00 – 16:00 Uhr)

**Führerschein-Erste-Hilfe-Kurse (6 Stunden)** Kosten EUR 55,00

Samstag,	10.03.2012	09:00 - 15:00 Uhr
Samstag,	14.04.2012	09:00 - 15:00 Uhr
Samstag,	12.05.2012	09:00 - 15:00 Uhr
Samstag,	16.06.2012	09:00 - 15:00 Uhr

**16 Stunden Erste-Hilfe-Kurse** Kosten EUR 55,00

Mittwoch,	18.04.2012	18:00 – 22:00 Uhr
Donnerstag,	19.04.2012	18:00 – 22:00 Uhr
Mittwoch,	25.04.2012	18:00 – 22:00 Uhr
Donnerstag,	26.04.2012	18:00 – 22:00 Uhr

**8 Stunden Erste-Hilfe-Auffrischkurs** Kosten EUR 40,00

Mittwoch, 25.04.2012 08:00 – 16:00 Uhr

ANMELDUNGEN der Kurse wie folgt:

unter Kurssuche: [www.rotekreuz.at/noe/kurssuche](http://www.rotekreuz.at/noe/kurssuche)

per Telefon: 059144-77000

per Mail: [kurse.sw@n.rotekreuz.at](mailto:kurse.sw@n.rotekreuz.at)

So, dass war es wieder für heute. Ich freue mich schon darauf, Sie beim nächsten Mal wieder über ein Angebot vom Roten Kreuz informieren zu dürfen.

Michael Hochmuth



## Neujahrsempfang



Neujahrsempfang der Gemeinde und Garnison Zwölfaxing am 16.01.2012.

## Gnschnas des Sportverreines

Bgm Schwarzmann  
mit Obmann  
PETER Christler.



## Neujahrskonzert der Musikschule Südheide

Am 27.01.2012 fand das Neujahrskonzert in der Volksschule der Gemeinde Zwölfaxing statt.



## Kinderfasching

Buntes Treiben am 21.02.2012  
in der Volksschule Zwölfaxing.

## Sitzungssaal

Einweihung des kleinen Sitzungssaals.

## Krebsvorsorge



Foto: Herr Prim. Dr. Karl Bachmayer, Frau gf. GR. Ulrike Holzer Bildungswerkleiterin, Frau Elisabeth Schuh und Frau Michaela Haider



Am Mittwoch den 07.03.2012  
Vortrag zur Gesundheit um 19.00 Uhr  
Vortragender: Herr Prim. Dr. Karl Bachmayer  
Vortragsthema: Kann Krebs verhindert werden?  
Krebsverhütung durch Lebensstilmodifikation  
Ort: Aula der Volksschule Zwölfaxing.  
16 Personen haben daran teilgenommen.



## Goldene Hochzeit

Herr Bgm. Schwarzmann gratulierte dem Ehepaar Margarete und Josef Hahnenkamp, herzlichst zur Goldenen Hochzeit.

## Fit in Zwölfaxing



Unter dem Motto  
„Fit in Zwölfaxing“  
organisiert Frau gfGR Sabine Schedl auch heuer wieder Lauffreife und erstmalig Nordic Walking Termine immer:  
Montags 18:00 Uhr  
Mittwochs 18:00 Uhr  
Samstags 09:00 Uhr

Die angehende Nordic Walking Trainerin, Manuela Mauler, zeigt uns in 4 Einheiten die Grundzüge des Walkens in Theorie und Praxis.

Termine:  
11. 04. -17:00 Uhr    18. 04. 2012 - 17:00 Uhr  
25. 04. -17:00 Uhr    02. 05. 2012 - 17:00 Uhr

Treffpunkt vor der Volksschule in Zwölfaxing



## Vorschau auf die Frühjahrssaison

Nach einer kurzen Winterpause begann am 16. Jänner die Vorbereitung auf die kommende Frühjahrsmeisterschaft. Zur Freude des Trainerteams fanden sich gleich 28 Spieler zum Trainingsauftakt ein. Trainer Manfred Kässer hat ein knallhartes Vorbereitungsprogramm erstellt und auch mit den Neuzugängen den Kader ordentlich durchgemischt, was zur Folge hat, dass sich auch alle beim Training ordentlich ins Zeug legen. Neben einem intensiven Kraft- und Ausdauertraining wird auch sehr viel Augenmerk auf Taktik und Techniktraining gelegt.

Ziel ist es, Laufwege zu optimieren, automatisieren und somit ein blindes Spielverständnis zu generieren. Wir wollen auch im Frühjahr die spielerische Note in den Vordergrund bringen und den Fans einen gepflegten Offensivfußball bieten. Damit uns dies gelingt, müssen wir weiter hart an uns arbeiten und alles daran setzen um

## SV Zwölfaxing hilft Kälteopfern

Die Kältewelle hat in den vergangenen Wochen alle gepackt. Eisige Temperaturen, Wind und Schnee machten uns alle zu schaffen. Aber es gibt auch Menschen denen es nicht so gut geht, die obdachlos sind und ihr Leben auf der Straße fristen, warum auch immer. Für diese Menschen ist in unserer Wohlstandsgesellschaft kein Platz, niemand interessiert sich für sie, niemand nimmt sich ihren Problemen an.

Gottseidank gibt es unter den Spielern des SV Zwölfaxings auch Menschen mit Zivilcourage und denen dieses Schicksal nicht egal ist. Nach einem Anruf konnten innerhalb weniger Stunden wärmende Daunenjacken an die Caritas in Wien übergeben werden um den ärmsten der Armen ein wenig die Not zu lindern. Für uns vom SV Zwölfaxing war und ist es selbstverständlich, sofort und schnell zu helfen, sofern dies in unserer Macht steht.

Es gibt viel Not und Elend auf dieser Welt, auch vor der eigenen Haustür, der SV Zwölfaxing wird sich auch in Zukunft den Herausforderungen stellen und nicht die Augen verschließen.

## Transfers

Turbulent ging es am Transfermarkt zu. Gleich 8 neue Spieler stießen während der Übertrittszeit zum SV Zwölfaxing. Nach den ersten Trainingseinheiten muss man sagen, dass sich alle neuen Spieler gut in die Mannschaft eingefügt haben und sicherlich die gewünschten Verstärkungen darstellen.

### ZUGANG:

Alexander Elerian (SK Cro Vienna Florio), Thomas Frenken (Haslau), Christoph Geistlinger (SC Achau), Samir Jukic (FavAC), David Piskac (DSG Palla A Centro), Ludwig Rieger (DSG Palla A Centro), Kevin Rupp (ASK Raiding), Pavlovic Marcel (Schwadorf)

### ABGANG:

Samir Heralic (Tobaj/ Hasendorf), Danijel Kalinovic (MSV 81), Amel Korejenic (Yellow Star), Ivo-Tomislav Perkovich (MSV 81), Patrick Wittmann (Donnerskirchen), Stefan Köllner (unbekannt)



Trainer Manfred Kässer und Clubmanager Reinhard Kopleder mit unseren Neuzugängen.

v.l.n.r.: Kevin Rupp, Alexander Elerian, Christoph Geistlinger, Marcel Pavlovic, Samir Jukic, David Piskac

Krankheits- und verletzungsbedingt nicht am Bild:  
Thomas Frenken und Ludwig Rieger

uns zu verbessern. Weiters wurde ein professioneller Tormann-trainer verpflichtet, der sich ab sofort um unsere Torleute kümmern wird. Mit Sicherheit wird sich dieses spezielle Training sehr positiv auf unsere Torleute auswirken und ihre Leistungen verbessern.

## Gelungener Start in die Meisterschaft

Endlich war es soweit. Am 17. März begann die Frühjahrsmeisterschaft. Nach der intensiven Vorbereitung trat man voll Selbstvertrauen in Münchendorf an. Nach einer sehr guten Leistung konnte man mit einem 2:1 Auswärtssieg die Heimreise antreten.

Das Heimspiel gegen Pottendorf am 24. März wurde nach einer spielerisch und kämpferisch hervorragenden Leistung mit 8:0 gewonnen. Diese gezeigten Leistungen stimmen uns positiv auf mehr ein. Nur weiter so, bravo Burschen!!!

## Flurreinigung

Am 24. März war in Zwölfaxing wieder die große Flurreinigung angesagt. In Zusammenarbeit mit Gemeinde, Feuerwehr und den vielen freiwilligen Helfern war es für uns vom SV Zwölfaxing eine Selbstverständlichkeit sich an dieser Aktion zu beteiligen, schließlich und endlich wollen auch wir unseren Kindern und Enkelkindern eine saubere und intakte Umwelt hinterlassen. Wir danken unseren Spielern und allen Helfern die sich dieser großartigen Aktion angeschlossen haben.



SV ZWÖLFAXING





# Die Tierdoktorin

## TIERARZTPRAXIS-ERÖFFNUNG IN RANNERSDORF

Gesundheitskontrolle  
Impfungen  
Ernährungsberatung  
Verhaltensdiagnostik

Vorsorgeuntersuchung  
Chirurgie  
Labor und Röntgen  
Hausbesuche

**Tierarztpraxis Dr.med.vet. Sandra Lohninger**  
Reinhartsdorfgasse 32-34/7, 2320 Rannersdorf  
Telefon: 01/70 70 450, Mobil: 0660/71 70 450  
info@dietierdoktorin.at  
www.dietierdoktorin.at

Mo 10:00 – 14:00 Uhr  
Di, Do 17:00 – 19:00 Uhr  
Fr 10:00 – 12:00 und 17:00 – 19:00 Uhr  
Sa 10:00 – 12:00 Uhr  
Sowie nach telefonischer Vereinbarung

**EVN**

## Strom vom eigenen Dach

*Denken Sie für 2012 an eine eigene Photovoltaik-Anlage? Wenn Sie dafür auch Fördermittel in Anspruch nehmen wollen, sollten Sie am besten sofort zu planen beginnen. Das Team der EVN Energieberatung informiert Sie gerne!*

**Jetzt planen!**

Die Kosten für eine Photovoltaik-Anlage liegen heute in einem Bereich, wo sie auch für Private zunehmend interessant sind. Das zeigt sich unter anderem darin, wie schnell öffentliche Fördertöpfe Jahr für Jahr leer und die Fördermittel erschöpft sind. Auch 2012 wird der Klima- und Energiefonds die Errichtung von PV-Anlagen bis 5 Kilowattpeak fördern – voraussichtlich mit einem Zuschuss zu den Errichtungskosten. Details und genaue Richtlinien werden in den nächsten Wo-

chen veröffentlicht. Wer dann schon alle Unterlagen beisammen hat, kann als einer der Ersten um die Förderung einreichen und erhöht damit seine Chancen.

Wenn Sie also für 2012 mit dem Gedanken spielen, sich eine Photovoltaik-Anlage installieren zu lassen, sollten Sie am besten jetzt gleich mit der Planung beginnen. Nutzen Sie dafür das Fachwissen und die Erfahrung der EVN Energieberater: Wir informieren Sie gerne über technische Voraussetzungen, mögliche Förderungen und nicht zuletzt, mit welchen Erträgen Sie an Ihrem Standort tatsächlich rechnen können.

Mit dem EVN SonnenKraftwerk bieten wir Ihnen außerdem ein Komplettpaket, das Ihnen einfachste Abwicklung und größtmögliche Sicherheit für den künftigen Betrieb bietet: individuelle Beratung und Planung, 100 % aufeinander abgestimmte Qualitäts-Komponenten, sorgfältigste Verarbeitung, schlüsselfertige Übergabe und einen attraktiven Einspeisetarif für den Anteil am SonnenStrom, den Sie nicht selbst verbrauchen.

### Interessiert?

Kontaktieren Sie uns: 0800 800 333  
oder energieberatung@evn.at

## Die Saubermacher von Zwölfaxing



Die Flurreinigung 2012 fand am Samstag, den 24.3. bei schönstem Frühlingswetter mit einer Rekordteilnahme von 82 Personen statt. Es unterstützten uns der Zwölfaxinger Sportverein mit 18, das Österreichische Bundesheer mit 30, die Freiwillige Feuerwehr mit 5 und die Bevölkerung mit 29 TeilnehmerInnen. Eine Ladefläche mit Sperrmüll, 55 Müllsäcke und eine Menge Totholz aus dem Feilbach wurden entsorgt. Die Freiwillige Feuerwehr entfernte bruchgefährdete Äste und Zweige entlang des Baches. Auf dem Sportplatz gab es nach dem Sammeln für alle fleißigen Helfer Würstel und Getränke.



Ihre mobile Schneiderin in Leopoldsdorf!

## Änderungsschneiderei



Besuchen Sie mich in der Laimerstrasse 4, Haus Nr. 7  
nach telefonischer Vereinbarung unter

☎ 01/512 92 98 (Mo-Fr: 9-18 Uhr).

Gerne komme ich auch zu ihnen nach Hause.

### PREISBEISPIELE

Hose kürzen ab 8,-  
Rock kürzen ab 16,-  
Ärmellänge kürzen ab 16,-



ICH BIN FÜR SIE MOBIL UNTERWEGS

[www.schneiderei-felke.at](http://www.schneiderei-felke.at)

Offen für neue Horizonte.



Flughafen Wien:

Plus 10,3 Prozent bei den Passagieren im Februar 2012

Die Anzahl der abgefertigten Passagiere stieg im Februar 2012 im Vergleich zum Februar 2011 um 10,3 Prozent auf insgesamt 1.387.505 Fluggäste an. Bereinigt um den Schalttag (29. Februar 2012) lag das Passagierwachstum bei Plus 5,9 Prozent gegenüber dem Februar 2011.

Die Flugbewegungen verzeichneten ein Minus von 0,5 Prozent, das Höchstabfluggewicht (Maximum Take Off Weight) sank um 1,1 Prozent und das Frachtaufkommen sank um 4,7 Prozent. Bei den Transferpassagieren verzeichnete der Flughafen Wien im Februar 2012 eine Steigerung von 22,0 Prozent gegenüber dem Februar 2011.

Osteuropa verzeichnete bei den Passagierzahlen im Vergleich zum Februar 2011 ein Plus von 23,6 Prozent. Die Anzahl der Passagiere nach Westeuropa stieg um 5,7 Prozent. Der Nahe und Mittlere Osten verzeichnete im Februar 2012 einen Passagierzuwachs von 4,3 Prozent.

## MWh WÄRMETECHNISCHE ANLAGEN GESELLSCHAFT M. B. H.

Ideen - mit Sorgfalt umgesetzt

Ing. Heinz Waldbauer

Tel. 01/706 52 15

2322 Zwölfaxing • Roman Knoll-Straße 90 • [mwh@aon.at](mailto:mwh@aon.at)

- Gas  
- Wasser  
- Heizung  
- Lüftung  
- Kälte  
- Anlagebau

## Post.Partner-Stelle bei Mazda Keglovits!

- > Post- & PSK Dienstleistungen
- > Briefmarken, Kuverts, Postboxen
- > Billets, kleine Geschenkartikel
- > Handy Ladebons
- > Rubbellose & Brieflose

### Öffnungszeiten Post.Partner-Stelle:

Montag bis Donnerstag: 07.30-12.30 und 13.30-18.00  
Freitag 08.00-12.30 und 13.30-18.00  
Samstag 09.00-12.00

Doris Schriefl, Gabriele Jechne  
und Claudia Solt sind für Sie da!

**Keglovits**  
Ihr Mobilitätspartner

Keglovits GesmbH  
2322 Zwölfaxing, Schwechater Straße 59-65  
Tel.: 01/707 22 01, Fax: 01/707 33 77  
E-Mail: [office@keglovits.at](mailto:office@keglovits.at) Web: [www.keglovits.at](http://www.keglovits.at)

**Post.at**  
PSK BANK

